



وزارة الاقتصاد والتجارة الخارجية
جهاز مكافحة الدعم والإغراق والوقاية

قضايا الدعم والإغراق

قضية

واردات أقلام الرصاص وأقلام التلوين
برصاص المصدرة من أو ذات المنشأ
جمهورية الصين الشعبية

تقرير بدء التحقيق

تحقيق مكافحة إغراق

نوفمبر ٢٠٠٠



جمهورية مصر العربية
وزارة الاقتصاد والتجارة الخارجية
جهاز مكافحة الدعم والإغراق والوقاية

قضايا الدعم والإغراق

قضية

واردات أقلام الرصاص وأقلام التلوين
برصاص المصدرة من أو ذات المنشأ
جمهورية الصين الشعبية

تقرير بدء

تحقيق مكافحة الإغراق

نوفمبر ٢٠٠١

فهرس

التمهيد	٥
المقدمة	٧
١ . الإجراءات	٩
١-١ الإجراءات	٩
١-٢ أسباب تقديم الشكوى	٩
١-٣ الأطراف المعنية	١٠
١-٤ السلع محل التحقيق (المنتج المستورد)	١٠
٢ . الصناعة المصرية والمنتج المثل	١٢
٢-١ الصناعة المحلية	١٢
٢-٢ المنتج المثل	١٣
٢-٣ حجم الواردات	١٤
٣ . دليل الإغراق	١٦
٣-١ سعر التصدير	١٦
٣-٢ القيمة العادية	١٧
٣-٣ المقارنة بين سعر التصدير والقيمة العادية (هامش الإغراق) ...	١٨
٤ . التحقيق في جانب الضرر	٢١
٤-١ حجم الواردات	٢٢
٤-٢ الآثار السعرية	٢٥
٤-٣ الآثار الاقتصادية	٣٠
٥ . النتائج	٤٠
٦ . التوصيات	٤٢
٧ . الملاحق	٤٤

ملهيند

ترتبط السياسات التي اتخذتها مصر في السنوات الأخيرة في مجال الإصلاح الاقتصادي وتحرير التجارة الخارجية بالتزامات مصر في منظمة التجارة العالمية التي انضمت إليها مصر في عام ١٩٩٥ ، مما سيعمل على أن تكون الأسواق أكثر انفتاحاً ويزيد من درجة المنافسة فيها وكذلك فإن تحرير التجارة الخارجية وإزالة كافة القيود الكمية على الواردات سيشكل ضغطاً على الصناعات المحلية وكما تطبق مصر التزاماتها في منظمة التجارة العالمية فإنه من الضروري أن تستخدم حقوقها التي كفلتها اتفاقيات منظمة التجارة العالمية بكفاءة وفعالية وبصفة خاصة في مجال تحقيق المنافسة العادلة للصناعة الوطنية وحمايتها من الممارسات الضارة بالاقتصاد القومي والتي تتمثل في ممارسات الإغراق أو الدعم وكذلك زيادة الواردات التي تسبب ضرراً للصناعة الوطنية. ومنظمة التجارة العالمية كما تهدف إلى حرية التجارة وفتح الأسواق وإزالة القيود والعقبات التي تقف أمام إنسياب حركة التجارة الدولية ، فإنها تكفل أيضاً الوسائل المشروعة للدول الأعضاء لحماية صناعاتها الوطنية في إطار من التوازن بين حقوق والتزامات هذه الدول وبما يحقق المنافسة العادلة.

وقد نظمت أحكام اتفاقيات مكافحة الإغراق ، والدعم والإجراءات التعويضية ، والوقاية قواعد وإجراءات مواجهة هذه الممارسات وتضمنت هذه الاتفاقيات قواعد قانونية وفنية وإجراءات متعاقبة تلتزم بها كافة الدول أعضاء المنظمة من أهمها الشفافية في كافة مراحل التحقيق وإعلام كافة الأطراف بكافة الحقائق و المعلومات المقدمة من كل طرف حتى تستطيع كل الأطراف الدفاع عن مصالحها.

وتحقيقاً لنشر المعرفة بهذه القواعد والإجراءات للمهتمين بهذه الموضوعات سواء في الجامعات أو قطاعات الصناعة الوطنية والمصدرين والمستوردين المصريين والمحامين وغيرهم فقد رأينا أن ننشر كافة القضايا التي يقوم جهاز مكافحة الإغراق بالتحقيق فيها تحقيقاً للشفافية ونشر الوعي بهذه الموضوعات الجديدة على الساحة الإقتصادية المصرية.

واننى أمل ان تحوز هذه السلسلة رضا القارئ.

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية

د. يوسف بطرس غالى

مُتَلَمَّة:

تقضى اتفاقية المادة السادسة من الاتفاقية العامة للتعريفات والتجارة ١٩٩٤ بأنه لا تطبق إجراءات مكافحة الإغراق إلا بعد تحقيق تجريه السلطة المختصة وفقاً لأحكام هذا الاتفاق ولا يتم فرض رسوم مكافحة الإغراق إلا إذا تم التوصل الى تحديد إيجابي لوجود إغراق وما ترتب عليه من ضرر بالصناعة المحلية.

وقد تلقى جهاز مكافحة الدعم والإغراق والوقاية شكوى من شركة جيلسي لصناعات البلاستيك التخصصية تدعى فيها بأن الواردات المغرقة من صنف أقلام الرصاص وأقلام التلوين برصاص من أو ذات منشأ جمهورية الصين الشعبية أحدثت ضرراً مادياً للصناعة المحلية والتي بدأت مظاهره بداية من عام ١٩٩٩.

ويتناول هذا التقرير الإجراءات التي تمت في هذه القضية وحسابات الإغراق والضرر المادى الواقع على الصناعة الوطنية والنتائج التي تم التوصل إليها والتوصيات التي انتهى إليها الجهاز.

وقد تم مراعاة المحافظة على سرية البيانات المقدمة من الشركة الوطنية بحذف الأرقام الحقيقية واستبدالها بمؤشر يدل على الاتجاه العام لها التزاماً بأحكام الاتفاق الدولي والقانون المصرى بالحفاظ على سرية المعلومات المقدمة فى التحقيق وهى المعلومات ذات الصلة السرية نظراً لأن إفشائها سيحقق ميزة كبيرة للمنافسين وسيكون لها أثر سلبي كبير على الأطراف التي قدمت هذه المعلومات حيث لا يجوز الكشف أو الإفصاح عنها دون تصريح من الطرف الذى قدمها.

١ - تحقيق الإغراق

- ١ - ١ الإجراءات
- ١-١-١ بتاريخ ٢٠٠٠/١٠/١٠ تلقى جهاز مكافحة الدعم والإغراق شكوى موقعة مستندياً مقدمة من شركة جيلسي لصناعات البلاستيك التخصصية ويشار إليها فيما بعد "بالصناعة المحلية" والتي تدعى فيها بأن الواردات المغرقة من أقلام الرصاص وأقلام التلوين برصاص المستوردة من أو ذات منشأ الصين أحدثت ضرراً مادياً للصناعة المحلية والتي بدأت مظاهره بداية من عام ١٩٩٩.
- ٢-١-١ قدمت الشركة الشاكية الشكوى طبقاً لحكم المادة (١٤) من اللائحة التنفيذية للقانون رقم ١٦١ لسنة ١٩٩٨ بشأن حماية الاقتصاد القومي من الآثار الناجمة عن الممارسات الضارة في التجارة الدولية ويشار إليها فيما بعد "باللائحة" والتي تنص على:
- " يشترط في الشكوى أن تكون مقدمة من الصناعة المحلية أو ممن يمثلها أو ينوب عنها أو من الغرف الصناعية المعنية أو اتحاد الصناعات أو اتحاد المنتجين أو من الوزارات المشرفة على أي من قطاعات الإنتاج.
- ويتعين أن تتضمن الشكوى القرائن والأدلة على وجود إغراق أو دعم أو زيادة غير مبررة في الواردات ، والأضرار الناجمة عن هذه الممارسات وعلاقة السببية بين كل منها وبين الأضرار التي لحقت بالجهة الشاكية".
- ٢-١ أسباب تقديم الشكوى:
- ادعت الصناعة المحلية أن زيادة الواردات المغرقة من أو ذات منشأ الصين خلال الفترة من ١٩٩٩/٧/١ حتى ٢٠٠٠/٦/٣٠ و التي من المتوقع استمرارها بمعدلات عالية أدت إلى وقوع ضرر مادي على الصناعة المحلية وتهدد بحوث ضرر مادي تمثلت مظاهره فيما يلي :
- انخفاض المبيعات .
 - انخفاض الإنتاج .

- انخفاض الحصة السوقية.
- تخفيض سعرى.
- زيادة المخزون.
- عدم استغلال الطاقة المتاحة.

الأطراف المعنية	٣-١
الشركة الشاكية	١-٣-١
شركة جيلسي لصناعات البلاستيك التخصصية وهى المنتج الوحيد لأقلام الرصاص البلاستيكية.	
المستوردون	٢-٣-١
قدمت الشركة الشاكية قائمة بأسماء وعناوين بعض المستوردين المحليين (مرفق رقم ١).	
المصدرون	٣-٣-١
قدمت الشركة الشاكية قائمة بأسماء بعض المصدرين المعروفين فى الصين كما هو موضح فى (مرفق رقم ٢).	
٤-٣-١ حكومات الدول المعنية بالتحقيق	
حكومة جمهورية الصين الشعبية .	
السلع محل التحقيق(المنتج المستورد)	٤-١
أقلام الرصاص و أقلام التلوين برصاص.	١-٤-١
يندرج المنتج محل التحقيق تحت البندين الجمركيين ٩٦ ٠٩ ١٠ ١٠ ، ، وفقاً للتعريفات الجمركية المنسقة ويخضع لرسم وارد نسبته ٣٠% سواء بالنسبة لأقلام الرصاص أو أقلام التلوين برصاص.	٢-٤-١
٣-٤-١ تم استخدام الجنيه المصري والدولار الأمريكي واليوان الصيني لتقييم البيانات الواردة بالشكوى المشار إليها خلال فترة التحقيق .	
٤-٤-١ تم إعداد هذا التحليل تأسيساً على السنوات الميلادية، كما تم تحديد فترة التحقيق بالنسبة للإغراق خلال الفترة من ١٩٩٩/٧/١ حتى	

٢٠٠٠/٦/٣٠ وحددت فترة التحقيق في الضرر المادي من عام
١٩٩٧ حتى ١٩٩٩ والنصف الأول من عام ٢٠٠٠.

١-٤-٥ النسخة الرسمية من هذا التقرير هي النسخة المعدة باللغة العربية.

٢- الصناعة المحلية والمنتج المثل

١-٢

الصناعة المحلية

تعرف المادة (١) من اللائحة الصناعة المحلية كما يلي:
"المنتجون المصريون للمنتجات الزراعية أو الصناعية المثلثة للمنتج المستورد الذين يمثل مجموع إنتاجهم النسبة الغالبة من إجمالي الإنتاج المحلي من هذا المنتج".

كما تنص الفقرة الأولى من المادة (١٤) من اللائحة على:
"يشترط في الشكوى أن تكون مقدمة من الصناعة المحلية أو ممن يمثلها أو ينوب عنها أو من الغرف الصناعية المعنية أو اتحاد الصناعات أو اتحاد المنتجين أو من الوزارات المشرفة على أي من قطاعات الإنتاج".

الصناعة المحلية المنتجة للسلع المثلثة و التي تقدمت بالشكوى هي شركة جيلسي لصناعات البلاستيك التخصصية ويمثل حجم إنتاجها ١٠٠% من حجم إنتاج الصناعة المحلية للمنتج المثل حيث أنها الشركة الوحيدة المنتجة للمنتج محل التحقيق وفقاً للمستندات المقدمة من الشركة.

تنص المادة ١٩ من اللائحة على:

"يشترط للبدء في التحقيق أن تكون الشكوى مؤيدة من منتجين محليين يزيد مجموع إنتاجهم على ٥٠% من إجمالي إنتاج المنتج المثل للمؤيدين والمعارضين للشكوى.

ولا يجوز البدء في التحقيق ما لم يؤيد الشكوى منتجون محليون يبلغ إجمالي إنتاجهم ٢٥% على الأقل من إجمالي إنتاج الصناعة المحلية من المنتج المثل.

وحيث أن الشركة تمثل ١٠٠% من إجمالي الصناعة المحلية فمن ثم قد توفرت في الشكوى الشروط المنصوص عليها بالمادة ١٩ من اللائحة بشأن تقديم الشكوى وبدء التحقيق.

٢-٢ المنتج الممثل
١-٢-٢ تعرف الفقرة السادسة من المادة (٢) من اتفاق مكافحة الإغراق المنتج الممثل كما يلي:-

" يفسر مصطلح المنتج الممثل بهذه الاتفاقية على أنه يعنى المنتج المطابق أي المماثل في كل الجوانب للمنتج موضع النظر، أو في حالة عدم وجود مثل هذا المنتج- منتج آخر وإن لم يكن مماثلاً في كل النواحي إلا أن مواصفاته وثيقة الشبه بمواصفات المنتج موضع النظر".

وعند النظر فيما إذا كانت مواصفات منتج ما وثيقة الشبه بمنتج آخر فإنه يتعين الأخذ في الاعتبار الخصائص الفيزيائية وطرق التصنيع واستخدام المنتج وأية عوامل أخرى ذات الصلة بالمنتج .
من أجل تحديد وجود صناعة مصرية، لأغراض التحقيق في الضرر المادي، يلزم تحديد وجود منتجين مصريين يقومون بإنتاج السلعة المثلة محل التحقيق أو سلع مشابهة لها.

٢-٢-٢ تقوم شركة جيلسي لصناعات البلاستيك التخصصية بإنتاج أقلام الرصاص وأقلام التلوين برصاص حسب المواصفة الأوروبية EN71-3.

٤-٢-٢ المنتج محل التحقيق
أقلام الرصاص و أقلام التلوين برصاص.

٥-٢-٢ ذكرت شركة جيلسي لصناعات البلاستيك التخصصية أن أقلام الرصاص و أقلام التلوين برصاص التي تقوم بإنتاجها تعد منتجاً مثيلاً للمنتج المستورد محل التحقيق (باستثناء الجسم الخارجي حيث يصنع من البلاستيك بدلاً من الخشب).

٦-٢-٢ قامت سلطة التحقيق بدراسة وفحص البيانات التي قدمتها شركة جيلسي لصناعات البلاستيك التخصصية بشأن الخصائص المادية والمواصفات وطرق التصنيع والمكونات والاستخدامات والتكنولوجيا المستخدمة في إنتاج السلع المعنية والتسويق والسعر والتصنيف الجمركي للمنتج في مصر والمنتج المستورد .

٧-٢-٢

وطبقا لاحكام الفقرة السادسة من المادة (٢) من إتفاق مكافحة الإغراق فلقد اعتبرت سلطة التحقيق أن أقلام الرصاص العادية و أقلام التلوين برصاص المنتجة محليا تعد منتجات مثيلة للمنتجات محل التحقيق والتي يتم استيرادها على ضوء البيانات المتاحة .

٣-٢

حجم الواردات

قدمت الشركة الشاكية بيانات مؤيدة بالمستندات عن الواردات من المنتج محل التحقيق وقد تأكدت سلطة التحقيق من صحة هذه البيانات.

ويوضح الجدول التالي حجم الواردات من أقلام الرصاص و أقلام التلوين برصاص عام ١٩٩٩ والنصف الأول من عام ٢٠٠٠:

جدول (٢-٤) حجم الواردات (الوحدة : قاروصة)

السنـوات				الدولة
لنصف الأول من عام ٢٠٠٠		١٩٩٩		
أقلام تلوين برصاص	أقلام رصاص	أقلام تلوين برصاص	أقلام رصاص	
١٧١٩	٢٥٩٦٨٠	٩٤٦١٤	٦٢١٧٢١	الصين
٢٦٦٣	٨٠٠٤٠	٨٣٨٥٥	٥٢٧٣٩	إجمالي للدول الأخرى
٤٣٨٢	٣٣٩٧٢٠	١٧٨٤٦٩	٦٧٤٤٦٠	إجمالي الواردات
%٣٩	%٧٦	%٥٣	%٩٢	نسبة واردات الصين الى إجمالي الواردات

١-٣-٢

تنص الفقرة أ من المادة (٣٨) من اللائحة على:

“ على سلطة التحقيق إعداد تقرير للتوصية بإنهاء التحقيق في الحالات الآتية :-

(أ) إذا كان حجم الواردات المغرقة من دولة معينة أقل من ٣% من حجم الواردات من المنتج محل التحقيق ، ما لم تكن الدول التي تبلغ الواردات المغرقة من كل منها أقل من ٣% من حجم الواردات تمثل مجتمعة أكثر من ٧% من إجمالي الواردات ” .

كما تنص الفقرة الثامنة من المادة (٥) من اتفاق مكافحة الإغراق على:

"يرفض الطلب المشار إليه في الفقرة (١) وإتهاء التحقيق على الفور حالما تقتنع السلطات المعنية بعدم وجود أدلة كافية على الإغراق أو الضرر تبرر السير في القضية. ويتم الإنهاء العاجل في الحالات التي تقرر فيها السلطات أن هامش الإغراق لا يؤبه له أو أن حجم الواردات المغرقة الفعوية أو المحتملة أو حجم الضرر قليل الشأن، ويعتبر هامش الإغراق لا يؤبه له إذا كان يقل عن ٢ % من سعر التصدير ويعتبر حجم واردات الإغراق قليل الشأن إذا كان حجم الواردات المغرقة من بلد معين يقل عن ٣ % من واردات العضو المستورد من المنتج المماثل ما لم تكن بلدان يمثل كل منها أقل من ٣ % من واردات العضو المستورد من المنتج المماثل تمثل معاً أكثر من ٧ % من واردات العضو المستورد".

وعلى ضوء البيانات السابقة فإنه يتضح ما يلي :-

أن حجم الواردات المغرقة من الصين سواء من أقلام الرصاص أو أقلام التلوين برصاص يزيد على ٣ % من إجمالي الواردات حيث بلغت نسبة الواردات المغرقة ٩٢ %، ٥٣ % من إجمالي الواردات عام ١٩٩٩، ونسبة ٧٦ % ، ٣٩ % من إجمالي واردات النصف الأول من عام ٢٠٠٠ على التوالي من المنتج محل الشكوى وبذلك تزيد عن الحد الأدنى (٣ %) ومن ثم لا تعتبر قليلة الشأن .

٣- دليل الإغراق

تنص الفقرة الأولى من المادة (٢) من إتفاق مكافحة الإغراق على:

" في مفهوم هذا الاتفاق يعتبر منتج ما منتج مغرق ،أي انه أدخل في تجارة بلد ما بأقل من قيمته العادية، إذا كان سعر التصدير للمنتج المصدر من بلد إلى آخر أقل من السعر المماثل، في مجرى التجارة العادية، للمنتج المشابه حين يوجه للاستهلاك في البلد المصدر".

كما تنص الفقرة الأولى من المادة (٣٢) من اللائحة على:

" الإغراق هو تصدير منتج ما الى مصر بسعر تصدير أقل من قيمته العادية في مجرى التجارة العادي ".
سعر التصدير

١-٣

تم حساب سعر التصدير طبقاً للفقرة الأولى من المادة (٢) من اتفاق مكافحة الإغراق المشار إليها، والفقرة الثانية من المادة (٣٢) من اللائحة التي تنص على:

١-١-٣

يقصد بسعر التصدير السعر المدفوع أو الواجب دفعه ثمناً لهذا المنتج من قبل المستورد وبنون تحميله بأي تكاليف أو رسوم أو نفقات تزيد على ما يتحمله عند البيع للاستهلاك المحلي في دولة المنشأ أو التصدير ولا يدخل في تحديد سعر التصدير أي رسوم أخرى يقتضيها تصدير المنتج أو شحنه من دولة التصدير ".
يقتصد بسعر التصدير

٢-١-٣

قدمت الشركة الشاكية بيانات مؤيدة بالمستندات عن أسعار تصدير المنتج محل الشكوى على أساس سعر التصدير (سيف - فوب) وتم استخدام سعر التصدير F.O.B حيث أنه أقرب إلى سعر تصدير تسليم باب المصنع.

وعلى ضوء هذه البيانات ولأغراض بدء التحقيق تم حساب متوسط سعر التصدير للقاروصة (١٤٤ قلم) عند مستوى تسليم باب المصنع بعد إجراء التسويات والتي تمثل نسبة % نقل داخلي ، % مصروفات مناولة كما هو موضح بجدول ١-٣ :

جدول (١-٣) -متوسط سعر التصدير مستوى تسليم باب المصنع للقاروصة

بيسان	سعر للتصدير FOB		% نقل داخلي % منولة		سعر التصدير تسليم باب Ex- Factory المصنع		سعر للتصدير CIF	
	دولار *	جنيه	دولار	جنيه	دولار	جنيه	دولار	جنيه
أقلام رصاص								
أقلام تلوين برصاص								

* على أساس متوسط سعر الدولار = ٣٤٢ قرش

القيمة العادية

٢-٣

تنص الفقرة الثالثة من المادة (٣٢) من اللائحة على:

ويقصد بالقيمة العادية سعر بيع المنتج في مجرى التجارة العادي في السوق المحلية لدولة المنشأ أو التصدير ،أو تكلفة الإنتاج مضافا إليها المصروفات البيعية والإدارية والعمومية وهامش الربح المعتاد تحقيقه، أو سعر تصدير المنتج المثل إلى دولة ثالثة.

ويجوز لسلطة التحقيق تقدير القيمة العادية لمنتجات ذات منشأ أو مصدر من دولة ذات اقتصاد موجه باستخدام بيانات دولة أخرى ذات ظروف مشابهة من دول الاقتصاد الحر أو على أساس آخر تراه مناسبة.

قامت الشركة بتقديم فواتير عن أسعار البيع المحلي لأقلام الرصاص و أقلام التلوين برصاص بالسوق الصيني (مستوى تاجر جملة) وتم

١-٢-٣

إجراء التسويات عليها للتوصل إلى سعر تسليم باب المصنع - EX
 Factory وهي تمثل % ربح تاجر الجملة، % نقل داخلي،
 % مناولة كما هو موضح بجدول (٢-٣) .

جدول (٢-٣) - القيمة العادية مستوى تسليم باب

المصنع للقاروصة (سوق محلي صيني)

Ex- Factory			البيان	
سعر تسليم باب المصنع بالسوق المحلي الصيني للقاروصة (القيمة العادية)			متوسط سعر القاروصة باليوان الصيني مستوى تاجر الجملة	% ربح تاجر الجملة + % نقل داخلي + % مناولة
جنيه مصري ***	دولار أمريكي	يوان صيني **		

* القاروصة = ١٤٤ قلم

** الدولار الأمريكي = ٨,٣ يوان صيني

*** على أساس متوسط الدولار الأمريكي = ٣٤٢ قرش

المقارنة بين سعر التصدير والقيمة العادية (هامش الإغراق)

٣-٣

- تنص المادة (٣٦) من اللائحة علي :

"هامش الإغراق هو الفرق بين القيمة العادية وسعر التصدير وعلى سلطة التحقيق عند تقدير هامش الإغراق أن تجري حساباتها على نفس المستوى التجاري لنفس الفترة الزمنية قدر الإمكان مع مراعاة الاختلافات المؤثرة على قابلية الأسعار للمقارنة طبقاً لأحكام المادة ٤/٢ من اتفاق مكافحة الإغراق" .

هامش الإغراق

وفيما يلي المقارنة بين القيمة العادية وسعر التصدير بعد إجراء التسويات اللازمة:-

جدول (٣-٣)-هامش الإغراق

٥	٤	٣=(٢-١)		٢	١				
هامش الإغراق كنسبة مئوية من سعر التصدير CIF	سعر التصدير CIF		مقدار الإغراق		سعر التصدير تسليم باب المصنع		القيمة العادية تسليم باب المصنع		بيان
	جنيه	دولار	جنيه	دولار	جنيه	دولار	جنيه	دولار	
٢٣١ %									أقلام رصاص
١٤٨٦ %									أقلام تلوين برصاص

١-٣-٣ مما سبق يتبين أن هامش الإغراق قد بلغت نسبتها على أساس القيمة CIF ٢٣١ % لأقلام الرصاص العادية ، ١٤٨٦ % لأقلام التلوين برصاص على التوالي.

٢-٣-٣ وفقاً لأحكام الفقرة الأولى من المادة (٩) من اتفاق مكافحة الإغراق التي تقضى بـ:

ومن المفضل أن يكون الغرض فرض الرسوم مسموحاً به في أراضي كل الأعضاء، وأن يكون الرسم أقل من هامش الإغراق إذا كان هذا الرسم الأقل كافياً لإزالة الضرر اللاحق بالصناعة المحلية".

٣-٣-٣ طبقاً لأحكام الفقرة الأولى من المادة (٩) من اتفاق مكافحة الإغراق المشار إليها تم تحديد رسم هامش الإغراق بما يكفي لإزالة الضرر اللاحق بالصناعة المحلية حيث تم تأسيسه على مقدار الفارق السعري بين سعر بيع المنتج المستورد بالسوق المصري (مستوى تجاري جملة) و سعر بيع المنتج المثل المحلى على نفس المستوى للتجاري

، وقد أسفرت هذه المقارنة عن رسم بلغت نسبته ٢١١,٤% لأقلام
الرصاص العادية ، ٢٨٥,٥% لأقلام التلوين برصاص على التوالي
.كما هو موضح بالجدول التالي :

(الوحدة :جنيه مصرى للقاروصة)

بيان	سر المنتج المطن المثل مستوى تلجر لجمله بالمسوق المطن المصري	سر المنتج المستورد (الصيني) مستوى تلجر لجمله بالمسوق المطن المصري	الفرق السعري (هامش الضرر)	سر للتصدير CIF	هامش الإغراق (الفرق السعري هامش الضرر) % سر التصدير CIF
أقلام رصاص					٢١١,٤%
أقلام تلوين برصاص					٢٨٥,٥%

٤- الضرر

تنص المادة ٣٩ من اللائحة على:

" تحدد سلطة التحقيق الضرر المادي الواقع على الصناعة المحلية ، ولها في سبيل ذلك فحص كافة الأدلة الإيجابية ومنها :

١- زيادة حجم الواردات المغرقة سواء بشكل مطلق أو بالنسبة للإنتاج أو الاستهلاك في مصر ومدى تأثيرها على ما يلي :

أ- انخفاض أسعار بيع المنتجات المغرقة المستوردة عن أسعار بيع المنتج المحلي المثل .
ب- خفض أسعار بيع المنتج المحلي المثل .
ج- منع الأسعار المحلية من الزيادة التي كان من الممكن حدوثها .

٢- مدى تأثير الواردات المغرقة على اقتصاديات الصناعة المحلية ويستدل عليها من خلال تقييم العوامل الآتية :

أ- الانخفاض الفعلي أو المحتمل في المبيعات أو الأرباح أو الإنتاج أو الحصة السوقية أو الإنتاجية أو العائد على الاستثمار أو الطاقة المستغلة .
ب- العوامل المؤثرة على الأسعار المحلية .
ج- حجم هامش الإغراق .

د- التأثيرات السلبية الفعلية والمحتمة على التدفق النقدي والمخزون والعمالة والاستثمار والأجور والنمو والقدرة على زيادة رأس المال .

هـ- أي عوامل أخرى مؤثرة تراها سلطة التحقيق ذات دلالة كافية".

حجم الواردات

١-٤

تنص الفقرة ١ للمادة ٣٩ من اللائحة على:

" تحدد سلطة التحقيق الضرر المادي الواقع على الصناعة المحلية ، ولها في سبيل ذلك فحص كافة الأدلة الإيجابية ومنها :

زيادة حجم الواردات المغرقة سواء بشكل مطلق أو بالنسبة إلى الإنتاج أو الاستهلاك في مصر ."

أولا : الزيادة المطلقة في الواردات

يوضح الجدول التالي الزيادة المطلقة في الواردات المغرقة من دولة الصين من صنف أقلام الرصاص :

١-١-٤

جدول رقم (١-٤): الزيادة المطلقة في واردات أقلام الرصاص (الوحدة: قاروصة)

البيان	١٩٩٧	١٩٩٨	التغير	١٩٩٩	التغير	الفترة ١٩٩٧/١-١	الفترة ٢٠٠٠/١-١	التغير
الصين	٢٠٢٣٩٠	٩٤٤٦٨	(%٥٣)	٦٢١٧٢١	%٢٠٧	٤٧٦٢٠	٢٥٩٦٨٠	%٤٤٥,٣
باقي دول العالم	٩٤٤٧٩	٣٧٩٢٣	(%٦٠)	٥٢٧٣٩	(%٤٤)	٤٨٩٤٤	٨٠٠٤٠	%٦٣,٥
الإجمالي	٢٩٦٨٦٩	١٣٢٣٩١	(%٥٥)	٦٧٤٤٦٠	%١٢٧	٩٦٥٦٤	٣٣٩٧٢٠	%٢٥١

* التغير مقارنة بسنة الأساس ١٩٩٧

يوضح الجدول السابق أن الواردات من أقلام الرصاص من الصين قد انخفضت في عام ١٩٩٨ بنسبة ٥٣% مقارنة بسنة الأساس ١٩٩٧ ثم ازدادت في عام ١٩٩٩ حيث بلغت النسبة ٢٠٧% ، أما بالنسبة للسنة أشهر الأولى من عام ٢٠٠٠ فقد زادت أيضا بصورة كبيرة بلغت نسبتها ٤٤٥,٥% مقارنة بالأشهر الستة الأولى من عام ١٩٩٧ .

٢-١-٤

كما يوضح الجدول أن الواردات من باقي دول العالم قد انخفضت في عام ١٩٩٨ بنسبة ٦٠% مقارنة بسنة الأساس ١٩٩٧ ، وفي عام ١٩٩٩ بلغت نسبة الانخفاض ٤٤% مقارنة ، وفي الستة أشهر الأولى

٣-١-٤

من عام ٢٠٠٠ زادت نسبة الواردات من باقي دول العالم بنسبة ٦٣,٥ % مقارنة بنفس الفترة من عام ١٩٩٧.

٤-١-٤ يوضح الجدول التالي الزيادة المطلقة في الواردات المغرقة من دولة الصين من صنف أقلام التلوين برصاص (علماً بأن الإنتاج المحلي لأقلام التلوين برصاص بدأ في عام ١٩٩٨):

جدول رقم (٤-٢): الزيادة المطلقة في واردات أقلام التلوين برصاص

(الوحدة: قاروصة)

البيان	١٩٩٨	١٩٩٩	التغير	الفترة ١٩٩٨/٦-١	الفترة ٢٠٠٠/٦-١	التغير
الصين	٣٠١٥٨	٩٤٦١٤	%٢١٤	٣٠١٥٨	١٧١٩	(%٩٤)
باقي دول العالم	١٦٥٠٦	٨٣٨٥٥	%٤٠٨	٢٣٤٩	٢٦٦٣	%١٣
الإجمالي	٤٦٦٦٤	١٧٨٤٦٩	%٢٨٢	٣٢٥٠٧	٤٣٨٢	(%٨٧)

* التعر مقارنة بسنة الأساس ١٩٩٨

٥-١-٤ يوضح الجدول السابق أن الواردات من أقلام التلوين برصاص من الصين قد زادت في عام ١٩٩٩ حيث بلغت %٢١٤ مقارنة بسنة الأساس ١٩٩٨ ثم انخفضت في الأشهر الستة الأولى لعام ٢٠٠٠ بنسبة قدرها %٩٤ مقارنة بنفس الفترة من سنة ١٩٩٨ ومن الجدير بالذكر أن هذا المنتج موسمي الاستيراد حيث يزيد استيراده خلال شهري يوليو وأغسطس .

٦-١-٤ كما يوضح الجدول السابق أن الواردات من باقي دول العالم في عام ١٩٩٩ ارتفعت بنسبة %٤٠٨ مقارنة بسنة ١٩٩٨ ، وفي الستة أشهر الأولى من عام ٢٠٠٠ زادت الواردات من باقي دول العالم بنسبة ضئيلة بلغت %١٣ مقارنة بنفس الفترة من سنة الأساس ١٩٩٨ .

٧-١-٤ كما يتضح من الجدول السابق أن حجم الواردات الكلي زاد في عام ١٩٩٩ بنسبة %٢٨٢ مقارنة بسنة الأساس ١٩٩٨ ، ثم انخفض خلال

الستة أشهر الأولى من عام ٢٠٠٠ بنسبة ٨٧% مقارنة بنفس الفترة من سنة ١٩٩٨.

وبالرغم من الزيادة المطلقة الكبيرة للواردات من باقي دول العالم في عام ١٩٩٩ إلا أنها ظلت تمثل نسبة ٤٧% من إجمالي الواردات في هذا العام في حين تمثل الواردات من الصين ٥٣% .

ثانيا : الزيادة النسبية للواردات

يوضح الجدول التالي الزيادة النسبية للواردات من صنف أقلام الرصاص:

جدول رقم (٤-٣): الزيادة النسبية في واردات أقلام رصاص

(الوحدة: قاروصة)

البيان	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٩	الفترة ١٩٩٧/٦-١	الفترة ٢٠٠٠/٦-١
الصين	٢٠٢٣٩٠	٩٤٤٦٨	٦٢١٧٢١	٤٧٦٢٠	٢٥٩٦٨٠
الإنتاج					
النسبة					

يوضح الجدول السابق الزيادة النسبية للواردات من أقلام الرصاص من دولة الصين حيث انخفضت من [] في عام ١٩٩٧ إلى [] في عام ١٩٩٨ ، وفي عام ١٩٩٩ زادت نسبة الواردات إلى الإنتاج حيث بلغت [] ، وازدادت بنسبة أكبر في الأشهر الستة الأولى لعام ٢٠٠٠ حيث بلغت [] مقارنة بنسبة [] في نفس الفترة من سنة الأساس ١٩٩٧.

١١-١-٤ يوضح الجدول التالي الزيادة النسبية للواردات من صنف أقلام التلوين برصاص:

جدول رقم (٤-٤): الزيادة النسبية في واردات أقلام التلوين برصاص (الوحدة: قاروصة)

البيان	١٩٩٨	١٩٩٩	الفترة ١٩٩٨/٦-١	الفترة ٢٠٠٠/٦-١
الصين	٣٠١٥٨	٩٤٦١٤	٣٠١٥٨	١٧١٩
الإنتاج				
النسبة				

١٢-١-٤ يوضح الجدول السابق الزيادة النسبية للواردات من أقلام التلوين برصاص من الصين حيث بلغت [] في عام ١٩٩٨ ، ثم ارتفعت إلى [] في عام ١٩٩٩ ، وفي الأشهر الستة الأولى من عام ٢٠٠٠ انخفضت الزيادة النسبية للواردات حيث بلغت [] مقارنة بنسبة [] في نفس الفترة من سنة الأساس ١٩٩٨ حيث بدأ إنتاج أقلام التلوين برصاص.

النتيجة

١٣-١-٤ توصلت سلطة التحقيق إلى وجود زيادة مطلقة ونسبية للواردات من أقلام الرصاص وأقلام التلوين برصاص من دولة الصين خلال فترة التحقيق .

٢-٤ الآثار السعرية

١-٢-٤ الفرق السعرى (PRICE UNDERCUTTING)

ويقصد به مقدار انخفاض سعر بيع المنتج المستورد محل التحقيق في السوق المحلى عن سعر بيع المنتج المثلل المحلى الذي تنتجه الصناعة المحلية.

ينص البند (أ) من الفقرة ١ من المادة ٣٩ من اللائحة على:

"أنه يتعين على سلطة التحقيق عند تحديد الضرر المادي الواقع على الصناعة المحلية فحص كافة الأدلة الإيجابية ومنها انخفاض أسعار بيع المنتجات المخزونة المستوردة عن أسعار بيع المنتج المحلي الممثل".

١-١-٢-٤ يوضح الجدول التالي مقدار الفرق سعري ونسبته بين الواردات من أقلام الرصاص وبين المنتج المحلي الممثل داخل السوق المحلي:

جدول رقم (٤-٥): الفرق سعري لأقلام الرصاص

(الوحدة: جنيه/قاروصة)

البيان	إنتاج محلي	إنتاج صيني	الفرق	النسبة
متوسط السعر في السوق المحلي	██████████	██████████	██████████	٥١,٨٦%

٢-١-٢-٤ قامت سلطة التحقيق بمقارنة الأسعار على مستوى سعر بيع باب المصنع للمنتج المحلي مع سعر بيع مخازن المستورد . ويتضح من الجدول السابق وجود فرق سعري في منتج أقلام الرصاص بلغت نسبته ٥١,٨٦%.

٣-١-٢-٤ يوضح الجدول التالي مقدار الفرق سعري ونسبته بين الواردات من أقلام التلوين برصاص وبين المنتج المحلي الممثل داخل السوق المحلي:

جدول رقم (٤-٦): الفرق سعري لأقلام التلوين برصاص

(الوحدة: جنيه/قاروصة)

البيان	إنتاج محلي	إنتاج صيني	الفرق	النسبة
متوسط السعر في السوق المحلي	██████████	██████████	██████████	٥٩,١٨%

٤-١-٢-٤ قامت سلطة التحقيق بمقارنة الأسعار على مستوى سعر بيع باب المصنع للمنتج المحلي مع سعر بيع مخازن المستورد . ويتضح من

الجدول السابق وجود فرق سعري في منتج أقلام التلوين برصاص بلغت نسبته ٥٩,١٨%.

النتيجة

٥-١-٢-٤ توصلت سلطة التحقيق إلى أنه يوجد فرق سعري بين المنتج المحلي والمنتج المستورد من دولة الصين .

٢-٢-٤ التخفيض السعري PRICE DEPERSSION

وهو عبارة عن مقدار الانخفاض في أسعار بيع المنتج المحلي نتيجة دخول الواردات بأسعار منخفضة.

وينص البند (ب) من الفقرة ١ من المادة ٣٩ من اللائحة على :

" تحدد سلطة التحقيق الضرر للمادي الواقع على للصناعة المحلية ولها في سبيل ذلك فحص كافة الأدلة الإيجابية ومنها .

ب- خفض أسعار بيع المنتج المحلي المثل".

١-٢-٢-٤ يوضح الجدول التالي تخفيض الأسعار لأقلام الرصاص نتيجة لدخول الواردات المغرقة:

جدول رقم (٤-٧): تخفيض الأسعار لأقلام الرصاص

(الوحدة: جنيه/قاروصة)

البيان	١٩٩٧	١٩٩٨	التغير	١٩٩٩	التغير	للفترة ١٩٩٧/٦-١	للفترة ٢٠٠٠/٦-١	للتغير
متوسط سعر أقلام الرصاص			٢٦,٤%		(١٠,٨%)			(٣,٤%)

* التغير بالنسبة لسنة الأساس ١٩٩٧.

٢-٢-٢-٤ يتضح من الجدول السابق انخفاض أسعار أقلام الرصاص في عام ١٩٩٩ مقارنة بسنة الأساس ١٩٩٧ بنسبة ١٠,٨% وهي الفترة التي زادت فيها الواردات المغرقة ، واستمر الانخفاض في الأشهر الستة

الأولى من عام ٢٠٠٠ بنسبة ٣,٤% مقارنة بنفس الفترة من سنة الأساس ١٩٩٧.

٣-٢-٢-٤ يوضح الجدول التالي تخفيض الأسعار لأقلام التلوين برصاص نتيجة لوجود الواردات المغرقة المستوردة :

جدول رقم (٤-٨): تخفيض الأسعار لأقلام التلوين برصاص

(الوحدة: جنيه/قاروصة)

البيان	١٩٩٨	١٩٩٩	التغير	الفترة ١٩٩٨/٦-١	الفترة ٢٠٠٠/٦-١	التغير
متوسط سعر أقلام التلوين برصاص			(٢٩,٤٣%)			(٤٩%)

* التغير بالنسبة لسنة الأساس ١٩٩٨.

٤-٢-٢-٤ بالنسبة لأقلام التلوين برصاص فإن انخفاض الأسعار بدأ في عام ١٩٩٩ (فترة التحقيق) بنسبة ٢٩,٤٣% مقارنة بسنة الأساس ١٩٩٨ ، وانخفضت أيضاً في الأشهر الستة الأولى من عام ٢٠٠٠ بنسبة ٤٩% مقارنة بنفس الفترة من سنة الأساس ١٩٩٨ .

النتيجة

٥-٢-٢-٤ توصلت سلطة التحقيق إلى أن أسعار أقلام الرصاص والتلوين برصاص قد انخفضت خلال فترة التحقيق وتزامن هذا الانخفاض مع دخول للواردات المغرقة.

٣-٢-٤ منع الأسعار المحلية من الزيادة price suppression

ويقصد بذلك عدم حدوث الزيادة في الأسعار التي كان من الممكن أن تحدث لولا وجود هذه الواردات المغرقة ويشار إليها في هذا التقرير بمنع الزيادة في الأسعار.

تنص الفقرة الثانية من المادة ٣ من اتفاقية مكافحة الإغراق على :

"تبحث سلطة التحقيق آثار الواردات المغرقة

وعما إذا كانت تؤدي إلى منع الزيادة في

الأسعار بدرجة كبيرة."

ينص البند (ج) من الفقرة ١ من المادة ٣٩ من اللائحة على :

"تبحث سلطة التحقيق أثر الواردات المغرقة على منع أسعار المنتج

المثيل من الزيادة التي كان من الممكن حدوثها لولا وجود هذه

الواردات المغرقة".

١-٣-٢-٤ يوضح الجدول التالي متوسط تكلفة الإنتاج إلى سعر البيع لأقلام

الرصاص :

جدول رقم (٤-٩): منع الأسعار المحلية من الزيادة لأقلام الرصاص

(الوحدة: جنيه/قاروصة)

البيان	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٩	الفترة ١٩٩٧/٦-١	الفترة ٢٠٠٠/٦-١
متوسط سعر البيع المحلي					
متوسط تكلفة المنتج المحلي					
نسبة متوسط التكلفة من متوسط سعر البيع	١٧,٣%	٥٠,٧%	٦٥,٤%	١٧,٣%	٦٨,٥%

٢-٣-٢-٤ يوضح الجدول السابق أن متوسط تكلفة الأقلام الرصاص إلى سعر

البيع ارتفعت في عام ١٩٩٨ لتصل إلى ٥٠,٧% مقارنة بسنة ١٩٩٧

، واستمرت الزيادة في عام ١٩٩٩ حيث بلغت هذه النسبة ٦٥,٤% ،

وفي الأشهر الستة الأولى من عام ٢٠٠٠ بلغت ٦٨,٥% مقارنة بنفس

الفترة من سنة ١٩٩٧ حيث كانت ١٧,٣% مما يوضح عدم قدرة

الشركة على تغطية تكلفة المنتج وأن الأسعار المحلية غير قادرة على

الزيادة نتيجة لدخول الواردات المغرقة.

٣-٣-٢-٤ يوضح الجدول التالي متوسط تكلفة الإنتاج إلى سعر البيع لأقلام التلوين برصاص:

جدول رقم (١٠-٤): منع الأسعار المحلية من الزيادة لأقلام التلوين برصاص (الوحدة: جنيه/قاروصة)

البيان	١٩٩٨	١٩٩٩	الفترة ١٩٩٨/٦-١	الفترة ٢٠٠٠/٦-١
متوسط سعر البيع المحلي				
متوسط تكلفة المنتج المحلي				
نسبة متوسط التكلفة من متوسط سعر البيع	%٥٠,٧	%٦٥,٤	%٥٠,٧	%٦٥

٣-٣-٢-٤ يوضح الجدول السابق أن متوسط التكلفة لأقلام التلوين برصاص إلى سعر البيع ارتفعت في عام ١٩٩٩ لتصل إلى %٦٥,٤ مقارنة بسنة ١٩٩٨ حيث كانت %٥٠,٧ ، كما ارتفعت هذه النسبة في الأشهر الستة الأولى من عام ٢٠٠٠ لتبلغ %٦٥ مقارنة بنسبة %٥٠,٧ في نفس الفترة من عام ١٩٩٨ ، مما يوضح تناقص قدرة الشركة علي تغطية تكلفة المنتج خلال فترة التحقيق وأن الأسعار المحلية قد منعت من الزيادة نتيجة لدخول الواردات المغرقة .

النتيجة

٤-٣-٢-٤ توصلت سلطة التحقيق إلى ارتفاع نسبة التكلفة إلى سعر البيع لأقلام الرصاص والتلوين برصاص المحلية خلال فترة التحقيق وتزامن هذا الارتفاع مع زيادة الواردات المغرقة خلال هذه الفترة.

٣-٤ الآثار الاقتصادية

تنص الفقرة ٢ من المادة ٣٩ من اللائحة على :

" تحدد سلطة التحقيق الضرر المادي الواقع على الصناعة المحلية

ولها في سبيل ذلك فحص كافة الأدلة الإيجابية ومنها :

٢- مدى تأثير الواردات المغرقة على لقتصاديات الصناعة

المحلية ويستدل عليها من خلال تقييم العوامل الآتية :

أ- الانخفاض الفعلي أو المحتمل في المبيعات أو الأرباح
أو الإنتاج أو الحصة السوقية أو الإنتاجية أو العائد على
الاستثمار أو الطاقة المستغلة.

ب - العوامل المؤثرة على الأسعار المحلية .

ج- حجم هامش الإغراق .

د- التأثيرات السلبية الفعلية أو المحتملة على التدفق النقدي
والمخزون والعمالة والاستثمار والأجور والنمو والقدرة على
زيادة رأس المال .

هـ - أي عوامل أخرى مؤثرة تراها سلطة التحقيق ذات دلالة
كافية .

وفيما يلي تحليلاً لأهم هذه المؤشرات:

الإنتاج

١-٣-٤

يوضح الجدول التالي التغير في حجم الإنتاج المحلي بالنسبة لأقلام
الرصاص :

١-١-٣-٤

جدول رقم (١١-٤): الإنتاج من أقلام الرصاص

(الوحدة: قاروصة)

البيان	١٩٩٧	١٩٩٨	التغير	١٩٩٩	التغير	الفترة من ١-٦ / ١٩٩٧	الفترة من ١-٦ / ٢٠٠٠	التغير
الإنتاج			(%٣٣)		(%١٤)			٨٣,٦ (%)

* التغير بالنسبة لسنة الأساس ١٩٩٧

يوضح الجدول السابق انخفاض الإنتاج في عام ١٩٩٨ بنسبة ٣٣%
مقارنة بسنة الأساس ١٩٩٧ ، وارتفع الإنتاج في عام ١٩٩٩ مقارنة
بالعام السابق وإن ظل منخفضاً بنسبة ١٤% مقارنة بسنة الأساس
١٩٩٧ ، وزانت حدة الانخفاض في من سنة الأساس ١٩٩٧ .

٢-١-٣-٤

٣-١-٣-٤ يوضح الجدول التالي التغير في حجم الإنتاج المحلي بالنسبة لأقلام التلوين برصاص :

جدول رقم (١٢-٤): الإنتاج من أقلام التلوين برصاص

(الوحدة: قاروصة)

البيان	١٩٩٨	١٩٩٩	التغير	الفترة من ١٩٩٨/٦-١	الفترة من ٢٠٠٠/٦-١	التغير
الإنتاج			(%٣٣)			%١٥,٢

* التغير بالنسبة لسنة الأساس ١٩٩٨

٣-١-٣-٤ يوضح الجدول السابق انخفاض الإنتاج في عام ١٩٩٩ بنسبة ٣٣% مقارنة بعام ١٩٩٨ ، وفي فترة الستة شهور الأولى من عام ٢٠٠٠ زاد الإنتاج بنسبة ١٥,٢% بالمقارنة بنفس الفترة من سنة الأساس ١٩٩٨.

النتيجة

٤-١-٣-٤ توصات سلطة التحقيق إلى أن هناك انخفاض في الإنتاج من أقلام الرصاص خلال فترة التحقيق و إلى وجود ارتفاع في الإنتاج من أقلام التلوين برصاص.

٢-٣-٤ المبيعات

١-٢-٣-٤ يوضح الجدول التالي التغير في كمية المبيعات لأقلام الرصاص:

جدول رقم (١٣-٤): المبيعات من أقلام الرصاص

(الوحدة: قاروصة)

البيان	١٩٩٧	١٩٩٨	التغير	١٩٩٩	التغير	الفترة من ١٩٩٧/٦-١	الفترة من ٢٠٠٠/٦-١	التغير
مبيعات أقلام الرصاص			(%١,٦)		%٥٣			(%١٧)

● التغير بالنسبة لسنة الأساس ١٩٩٧

٢-٢-٣-٤

يوضح الجدول السابق انخفاض المبيعات من أقلام الرصاص في عام ١٩٩٨ بنسبة ١,٦% مقارنة بعام ١٩٩٧ ، وفي عام ١٩٩٩ زادت المبيعات بنسبة ٥٣% مقارنة بسنة الأساس ١٩٩٧ ، ثم انخفضت المبيعات في الستة أشهر الأولى من عام ٢٠٠٠ بنسبة ١٧% مقارنة بنفس الفترة من سنة الأساس ١٩٩٧ .

٣-٢-٣-٤

يوضح الجدول التالي التغير في كمية المبيعات لأقلام التلوين برصاص:

جدول رقم (٤-١٤): المبيعات من أقلام التلوين برصاص

(الوحدة: قاروصة)

البيان	١٩٩٨	١٩٩٩	التغير	الفترة من ١٩٩٨/٦-١	الفترة من ٢٠٠٠/٦-١	التغير
مبيعات أقلام التلوين برصاص			٢٢٨%			٢٠%

* التغير بالنسبة لسنة الأساس ١٩٩٨

٤-٢-٣-٤

يوضح الجدول السابق زيادة في المبيعات من أقلام التلوين برصاص في عام ١٩٩٩ بنسبة ٢٢٨% مقارنة بعام ١٩٩٨ علماً بأن الحصة السوقية للمبيعات المحلية قد إنخفضت في ١٩٩٩ بنسبة ٢% مقارنة بحصتها السوقية في عام ١٩٩٨ (كما سيوضح من الجدول رقم ٤-١٦) ، وزادت المبيعات أيضاً في الستة أشهر الأولى من عام ٢٠٠٠ بنسبة ٢٠% مقارنة بنفس الفترة من عام ١٩٩٨ في حين أنه إذا تمت المقارنة بالستة أشهر الأولى من العام السابق ١٩٩٩ يتضح وجود انخفاض في المبيعات بنسبة ٦٣,٣% .

النتيجة

٥-٢-٣-٤

توصلت سلطة التحقيق إلى وجود انخفاض في مبيعات أقلام الرصاص وجود زيادة في إنتاج أقلام التلوين برصاص خلال فترة التحقيق نتيجة لدخول للواردات المغرقة .

٣-٣-٤ الحصة السوقية

يوضح الجدول التالي الحصة السوقية للمبيعات المحلية والواردات من دولة الصين ومن المصادر الأخرى داخل السوق المحلي المصري لأقلام الرصاص.

جدول رقم (٤-١٥): حجم السوق المحلي لأقلام الرصاص (الوحدة: قاروصة)					
البيان	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٩	الفترة من ١٩٩٧/٦-١	الفترة من ٢٠٠٠/٦-١
المبيعات من الإنتاج المحلي					
واردات الصين	٢٠٢٣٩٠	٩٤٤٦٨	٦٢١٧٢١	٤٧٦٢٠	٢٥٩٦٨٠
واردات باقي دول العالم	٩٤٤٧٩	٣٧٩٢٣	٥٢٧٣٩	٤٨٩٤٤	٨٠٠٤٠
إجمالي حجم السوق المحلي					
حصة المبيعات من السوق المحلي	٧,٢%	١٤,٦%	٥%	١١%	٢,٧%
حصة الصين من السوق المحلي					
حصة باقي دول العالم من السوق المحلي					

يوضح الجدول السابق أن الحصة السوقية للمبيعات المحلية من أقلام الرصاص بلغت ٧,٢% في عام ١٩٩٧ ثم ارتفعت إلى ١٤,٥% في عام ١٩٩٨ ، ثم انخفضت إلى ٥% في عام ١٩٩٩ ، وفي الأشهر الستة الأولى من عام ٢٠٠٠ انخفضت الحصة السوقية لتبلغ ٢,٧% فقط مقارنة بنفس الفترة من عام ١٩٩٧ حيث كانت ١١% .

يوضح الجدول التالي الحصة السوقية للمبيعات المحلية والواردات من دولة الصين ومن المصادر الأخرى داخل السوق المحلي المصري لأقلام التلوين برصاص :

جدول رقم (٤-١٦): حجم السوق المحلي لأقلام التلوين برصاص

(الوحدة: قاروصة)

البيان	١٩٩٨	١٩٩٩	لفترة من ١٩٩٨/٦-١	لفترة من ٢٠٠٠/٦-١
المبيعات من الإنتاج المحلي				
واردات الصين	٣٠١٥٨	٩٤٦١٤	٣٠١٥٨	١٧١٩
واردات باقي دول العالم	١٦٥٠٦	٨٣٨٥٥	٢٣٤٩	٢٦٦٣
إجمالي حجم السوق المحلي				
حصة المبيعات من السوق المحلي	%١٨,٤٠	%١٦,٢٠	%١٤	%٥٩
حصة الصين من السوق المحلي				
حصة باقي دول العالم من السوق المحلي				

٤-٣-٣-٤ يوضح الجدول السابق أن الحصة السوقية للمبيعات المحلية من أقلام التلوين برصاص بلغت %١٨,٤٠ في عام ١٩٩٨ ثم انخفضت إلى %١٦,٢٠ في عام ١٩٩٩ ، ثم ارتفعت في الأشهر الستة الأولى من عام ٢٠٠٠ لتبلغ %٥٩ مقارنة بنفس الفترة من عام ١٩٩٨ حيث كانت %١٤ .

النتيجة

٥-٣-٣-٤ توصلت سلطة التحقيق إلى أن الحصة السوقية للمبيعات المحلية من أقلام الرصاص قد انخفضت خلال فترة التحقيق نتيجة لدخول الواردات المغرقة في حين زادت الحصة السوقية لمبيعات أقلام التلوين برصاص .

المخزون

٤-٣-٤

يوضح الجدول التالي تطور حجم المخزون من أقلام الرصاص خلال فترة التحقيق:

١-٤-٣-٤

جدول رقم (١٧-٤): المخزون من أقلام الرصاص

(الوحدة: قاروصة)

البيان	١٩٩٧	١٩٩٨	التغير	١٩٩٩	التغير	الفترة من ١٩٩٧ / ٦-١	الفترة من ٢٠٠٠ / ٦-١	التغير
كمية المخزون			%٤٨		%٨٤			%٣٥٧

● للتغير مقارنة بسنة الأساس ١٩٩٧

يوضح الجدول السابق أن المخزون من أقلام الرصاص ارتفع بنسبة ٤٨% في عام ١٩٩٨ مقارنة بسنة الأساس ١٩٩٧ ، ثم في عام ١٩٩٩ زاد حجم المخزون بصورة كبيرة حيث بلغت نسبة الزيادة ٨٤% مقارنة بسنة الأساس ١٩٩٧ ، وفي الأشهر الستة الأولى من عام ٢٠٠٠ زاد حجم المخزون بنسبة كبيرة بلغت ٣٥٧% مقارنة بنفس الفترة من عام ١٩٩٧.

٢-٤-٣-٤

يوضح الجدول التالي تطور حجم المخزون من أقلام التلوين برصاص خلال فترة التحقيق:

٣-٤-٣-٤

جدول رقم (١٨-٤): المخزون من أقلام التلوين برصاص

(الوحدة: قاروصة)

البيان	١٩٩٨	١٩٩٩	التغير	الفترة من ١٩٩٨ / ٦-١	الفترة من ٢٠٠٠ / ٦-١	التغير
كمية المخزون			%١٥			%١٩٣,٣

* التغير مقارنة بسنة الأساس ١٩٩٨

يوضح الجدول السابق أن المخزون من أقلام التلوين برصاص ارتفع بنسبة ١٥% في عام ١٩٩٩ مقارنة بسنة ١٩٩٨ ، ثم زاد معدل

٣-٤-٣-٤

الارتفاع لتبلغ نسبته ١٩٣,٣% في الأشهر الستة الأولى من عام ٢٠٠٠ مقارنة بنفس الفترة من سنة الأساس ١٩٩٨ بالرغم من زيادة الحصة السوقية للمبيعات المحلية .

النتيجة

توصلت سلطة التحقيق إلى ارتفاع المخزون من أقلام الرصاص والتلوين برصاص خلال فترة التحقيق نتيجة لدخول الواردات المغرقة.

الربحية ٥-٣-٤

يوضح الجدول التالي التغير في ربحية الوحدة خلال فترة التحقيق لأقلام الرصاص:

جدول رقم (٤-١٧): متوسط ربحية الوحدة من أقلام الرصاص

(الوحدة: قاروصة)

البيان	١٩٩٧	١٩٩٨	للتغير	١٩٩٩	للتغير	للفترة من ١-٦/١٩٩٩	للفترة من ١-٦/٢٠٠٠	التغير
متوسط ربحية الوحدة			(%٢٤,٦)		(%٦٢,٧)			(%٦٣)

● التغير مقارنة بسنة الأساس ١٩٩٧

يوضح الجدول السابق انخفاض متوسط ربحية الوحدة من أقلام الرصاص عام ١٩٩٨ بنسبة ٢٤,٦% مقارنة بعام ١٩٩٧ ، وزادت حدة الانخفاض في عام ١٩٩٩ حيث بلغت نسبته ٦٢,٧% مقارنة بسنة الأساس ١٩٩٧ ، واستمر الانخفاض في الأشهر الستة الأولى من عام ٢٠٠٠ لتبلغ نسبته ٦٣% مقارنة بنفس الفترة من سنة الأساس ١٩٩٧ .

٣-٥-٣-٤ يوضح الجدول التالي التغير في ربحية الوحدة خلال فترة التحقيق لأقلام التلوين برصاص:

جدول رقم (٢٠-٤): متوسط ربحية الوحدة من أقلام التلوين برصاص (الوحدة: قاروصة)

البيان	١٩٩٨	١٩٩٩	التغير	الفترة من ١٩٩٨/٦-١	الفترة من ٢٠٠٠/٦-١	التغير
متوسط ربحية الوحدة			(٥٠,٥%)			(٦٤%)

* التغير مقارنة بسنة الأساس ١٩٩٨

٤-٥-٣-٤ يوضح الجدول السابق انخفاض متوسط ربحية الوحدة من أقلام الرصاص عام ١٩٩٩ بنسبة ٥٠,٥% مقارنة بعام ١٩٩٨ ، واستمر الانخفاض في الأشهر الستة الأولى من عام ٢٠٠٠ لتبلغ نسبته ٦٤% مقارنة بنفس الفترة من سنة الأساس ١٩٩٨.

النتيجة

٥-٥-٣-٤ توصلت سلطة التحقيق إلى انخفاض ربحية أقلام الرصاص والتلوين برصاص خلال فترة التحقيق نتيجة لدخول الواردات المغرقة .

٦-٣-٤ الطاقة المستغلة

١-٦-٣-٤ يوضح الجدول التالي نسبة استغلال الطاقة الإنتاجية لإجمالي إنتاج الشركة خلال فترة التحقيق.

جدول رقم (٢١-٤): الطاقة المستغلة

(الوحدة: قاروصة)

البيان	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٩	الفترة من ١٩٩٧/٦-١	الفترة من ٢٠٠٠/٦-١
الإنتاج					
الطاقة المتاحة					
نسبة استغلال الطاقة	٤٦%	٦٠%	٥٩%	٤٦%	٤١%

٢-٦-٣-٤

يوضح الجدول السابق أن معدل استغلال الطاقة في إجمالي إنتاج الشركة من أقلام الرصاص والتلوين برصاص بلغ ٤٦% في عام ١٩٩٧ ثم ارتفع إلى ٦٠% في عام ١٩٩٨ بدخول إنتاج أقلام التلوين برصاص كنشاط جديد ، ثم انخفض في عام ١٩٩٩ إلى ٥٩% واستمر في الانخفاض في الأشهر الستة الأولى من عام ٢٠٠٠ لتبلغ نسبته ٤١% مقارنة بنفس الفترة من عام ١٩٩٩ حيث بلغ ٤٦% .

النتيجة

٤-٦-٣-٤

توصلت سلطة التحقيق إلى وجود انخفاض في معدل استغلال الطاقة لأقلام الرصاص والتلوين برصاص بالرغم من وجود ارتفاع طفيف مع بداية إنتاج أقلام التلوين برصاص كنشاط جديد للشركة الشاكية .

توصلت سلطة التحقيق إلى النتائج التالية :

- ١- وجود زيادة بصورة مطلقة و بالنسبة للإنتاج للواردات من أقلام الرصاص وأقلام التلوين برصاص من دولة الصين خلال فترة التحقيق .
- ٢- وجود فرق سعري بين المنتج المحلي والمنتج المستورد من دولة الصين.
- ٣- أن أسعار أقلام الرصاص والتلوين برصاص قد انخفضت خلال فترة التحقيق نتيجة لدخول الواردات المغرقة.
- ٤- ارتفاع نسبة التكلفة إلى سعر البيع لأقلام الرصاص والتلوين برصاص المحلية خلال فترة التحقيق وتزامن هذا الارتفاع مع زيادة الواردات المغرقة خلال هذه الفترة.
- ٥- وجود انخفاض في الإنتاج من أقلام الرصاص خلال فترة التحقيق ووجود ارتفاع في الإنتاج من أقلام التلوين برصاص خلال نفس الفترة .
- ٦- وجود انخفاض في مبيعات أقلام الرصاص خلال فترة التحقيق تزامن مع دخول الواردات المغرقة في حين زادت مبيعات أقلام التلوين برصاص في نفس الفترة .
- ٧- أن الحصة السوقية للمبيعات المحلية من أقلام الرصاص والتلوين برصاص قد انخفضت خلال فترة التحقيق نتيجة لدخول الواردات المغرقة .
- ٨- وجود ارتفاع في المخزون من أقلام الرصاص والتلوين برصاص خلال فترة التحقيق نتيجة لدخول الواردات المغرقة.
- ٩- وجود انخفاض في ربحية أقلام الرصاص والتلوين برصاص خلال فترة التحقيق نتيجة لدخول الواردات المغرقة.

١٠- وجود انخفاض في معدل استغلال الطاقة لأقلام الرصاص والتلوين برصاص بالرغم من وجود ارتفاع طفيف مع بداية إنتاج أقلام التلوين برصاص كنشاط جديد للشركة الشاكية .

أسباب أخرى للضرر

٥-٢

١١- لم تذكر الشركة أية أسباب أخرى للضرر .

٦- التوصيات

توصل جهاز مكافحة الدعم والإغراق والوقاية على ضوء المعلومات المتاحة إلى وجود أدلة كافية على حدوث ضرر للصناعة المحلية بسبب الواردات المتزايدة والتي ترد بأسعار مغرقة.

لذا يوصى الجهاز بما يلي :

- إعلان بدء التحقيق والنشر بالوقائع المصرية ، وبالرغم من أن الصين دولة غير عضو بمنظمة التجارة العالمية إلا أن هذا الأجراء يعد بمثابة إعلام لكافة الأطراف المعنية .

- عقب الإعلان عن بدء التحقيق بخمسة عشر يوماً يتم النشر بالوقائع المصرية بفرض رسوم مؤقتة لمكافحة الإغراق تبلغ نسبتها ٢٠٠ % من القيمة C.I.F لكل من أقلام الرصاص وأقلام التلوين برصاص حيث يرى الجهاز أن هذه النسبة تعد كافية لإزالة الضرر حيث أن هامش الضرر قدرت نسبته ٢١١,٤ % لأقلام الرصاص و ٢٨٥,٥ % لأقلام التلوين بالرصاص من القيمة C.I.F تم تأسيسها على أساس (الفارق اسعري بين سعر بيع المنتج المستورد بالسوق المصري مستوى "تاجر جملة" مع المنتج المثل المحلي على نفس المستوى التجاري) .

- تسرى الرسوم المؤقتة المشار إليها لمدة ستة أشهر وفقاً لاحكام المادة (٤٤) من اللائحة والتي تنص على

"يجوز فرض إجراءات مؤقتة لمكافحة الإغراق في صورة

إيسداع نقدي

لا يجاوز هامش الإغراق بشرط مضي ستين يوماً على الأقل من

بدء التحقيق وتوصل سلطة التحقيق الى نتائج أولية تثبت

وجود إغراق تسبب في إلحاق ضرر بالصناعة المحلية .

وتسري الإجراءات المشار إليها لمدة أربعة أشهر ويجوز مدها
لمدة شهرين آخرين .

وإذا كانت الإجراءات المؤقتة أقل من هامش الإغراق تسري
الإجراءات المؤقتة لمدة ستة أشهر ويجوز مدها الى تسعة
أشهر " .

على أن يتزامن مع فرض الرسوم المؤقتة استكمال إجراءات التحقيق
وفقا للمدد الزمنية المنصوص عليها بالمادة (١١) من اللائحة .
وتسم الاستناد الى أحكام المادة (٨٦) من اللائحة في فرض الرسوم
المؤقتة (بون الالتزام بفرض الرسوم المؤقتة بعد مرور ستون يوما
على الأقل من بدء التحقيق وفقا لاحكام المادة (٤٤) المشار إليها) ،
حيث تقضى المادة (٨٦) بأنه يجوز للوزير تطبيق أحكام هذه اللائحة
ضد الواردات من الدول غير الأعضاء أو تطبيق إجراءات الحماية
في مواجهة هذه الدول وفقا لما تقتضيه مصلحة البلاد .

وكيل الوزارة

رئيس الإدارة المركزية للسياسات التجارية الدولية
جهاز مكافحة الدعم والإغراق والوقاية

" عبد الرحمن فوزي "

مرفق (١)

أسماء وعناوين المستوردين في مصر
لأقلام الرصاص العادية و أقلام التلوين برصاص

م	اسم الشركة	العنوان	تليفون	فاكس
١			—	—
٢			—	—
٣			—	—
٤			—	—
٥			—	—
٦			—	—
٧			—	—
٨			—	—
٩			—	—
١٠			—	—
١١			—	—
١٢			—	—
١٣			—	—
١٤			—	—
١٥			—	—
١٦			—	—
١٧			—	—

مرفق (٢)

أسماء وعناوين منتجين ومصدرين من الصين
لأقلام الرصاص العادية و أقلام التلوين برصاص

- 1) Tianjin Machinery & Equipment Imp. & Export corp.
3 La Sa Road He Ping District Tianjin, China.
- 2) Shanghai First Writing Instrument Co. , LTD.
296 Donghan Yang Road, Shanghai, China
P.code : 2000 80 Tel. : 5416940
Fax: 5458009 cable: 3294
- 3) P & B Industries LTD.
Unit 8,6/F, Goldfield Industrial center, 1 Sui Wo
Road, Fo Tan, Shatin, Hong Kong.
Tel : (852) 26049918 Fax : (852) 26876800
- 4) Evergreen & Pych LTD.
6/FL., chung ON Industrial BL 28 LEE chung st., chai wan, Hong
Kong.
Tel: (852) 28893028 Fax: (852) 28894029
- 5) Yaniai Native produce & Animal By-products Import & Export
Group Corporation limited.
148, Huanshan road, Yantat, China
Tel : 0535 6612175 Fax : 0535 6238216
- 6) PX Intertrade Development Co., LTD. (NINGBO Free Trade Zone)
Xiaogang Ningbo, China (P.C : 315801)
Tel : 86 – 574 – 6155924 Fax : 8b – 574 – 6155295
6155933 6156888
- 7) Chinalight Stationary and Sporting Goods Import & Export
corporation.
No. 910, 9th section, Jinsong, chaoyang district, Beijing- China.

8) Ningbo Free Trade Zone Merry Art Enterprises LTD.

West Bldg. No. 3 Zhewu Industrial District, Fuming 11 Angdon,
Ningbo, China.

Tel : 86 – 574 – 79033391

Fax : 86 – 574 – 7905398

79005618

9) Wenzhou Light Industrial Products Arts & Crafts foreign Trade
corporation (18)

A 5/F., Kaitai Mansion, Remin RD., Wenzhou, China

Tel : 86 – 577- 8830208
8837115

Fax : 86 – 577 –

10) Anhui Imp. & Exp. Co. , LTD.

Financial Building 256 Hanzhai road Hefei, Anhui 230061, China

11) Zhejiang Cereals, oil and food stuffs Imp. & Exp. Taizhou Co.
LTD.

88 Gongren Rd. Jioujiang Taiyhou, Zhejiang, China.

12) Tripasa Industries limited.

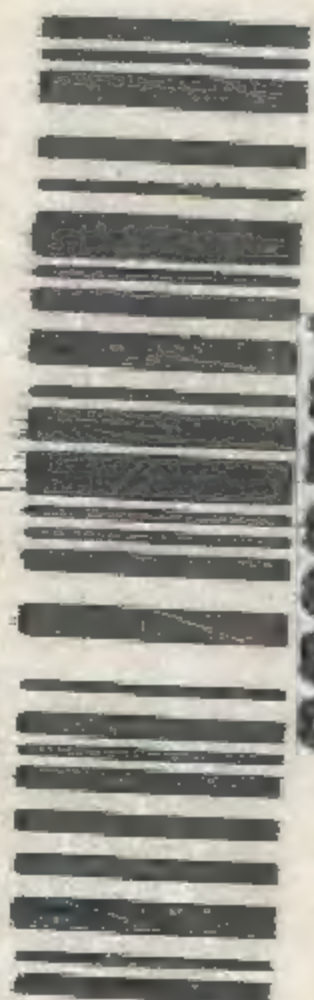
11 Kings road way – Hong Kong.

Tel : 852 4375261

Fax : 852 4375246

.540
551
11

Bibliotheca Alexandrina



0269591

مطابع الأهرام التجارية - قلوب - مصر